

**C. ARTICLES OF AGREEMENT**  
**C1. CONTRACTING AUTHORITY**

Arif Hussain  
 Procurement and Contracting Advisor  
 Financial Operations Directorate  
 Chief Financial Officer Branch  
 200 Eglantine Dr. K1A 0K9  
 Ottawa, ON  
 Telephone: 613-952-6249  
 Fax: 613-941-2645  
 E-mail: arif.hussain@hc-sc.gc.ca

**Long Form Contract  
 for Services**

between

**Her Majesty the Queen in Right of  
 Canada** (referred to herein as "Canada"), as  
 represented by the Minister of Health, acting  
 through the Public Health Agency of Canada  
 (referred to herein as the "Minister")

and

(INSERT FULL LEGAL NAME OF  
 CONTRACTOR)  
 (INSERT ADDRESS OF CONTRACTOR)  
 (INSERT VENDOR CODE)

(individually referred to as a "Party" and  
 collectively referred to as the "Parties")

for

The Performance of the Work described in  
 Annex "A" – Statement of Work

**THIS CONTRACT  
 DOES NOT CONTAIN A SECURITY  
 REQUIREMENT**

<b>C2. TITLE</b> Iskotew Lodge: Aboriginal Support Services - Co-ordination of Cultural Facilitation		
<b>C3. CONTRACT PERIOD</b> Start date: TBD End date: 2016-03-31		
<b>C4. CONTRACT NUMBER</b> xxxxxxxxxxxxx	<b>C5. FINANCIAL CODE</b> xxxxxxxxxxxxx	<b>C6. MAMD REFERENCE</b> 04-07
<b>C7. CONTRACT DOCUMENTS AND PRIORITY OF DOCUMENTS</b> 1. These Articles of Agreement (Section "C"); 2. Security Requirements (Annex "B"); 3. Supplementary Conditions (Section "I"); 4. General Conditions (Section "II"); 5. Terms of Payment (Section "III"); 6. Intellectual Property (Section "IV"); 7. Statement of Work (Annex "A"); and 8. the Contractor's bid dated _____. (collectively referred to herein as the "Contract")  If there is a discrepancy or inconsistency between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.		
<b>C8. CONTRACT DOLLAR VALUE</b> The total dollar value of the Contract is \$00,00.00, inclusive of GST/HST all amounts in Canadian dollars.		
<b>C9. INVOICES</b> One (1) copy of each invoice is to be sent at the address below, showing: a. the Contract title, number and financial code; b. the date; c. a description of the Work performed; d. timesheets (if payment is based on hourly/per diem rates); e. evidences of actual Cost (Cost Reimbursable Elements); f. the amount of the progress payment being claimed; and g. the amount for any tax (including GST/HST).  <b>All invoices are to be sent</b> by email to the following address: P2P.East.Invoices-Factures.est@hc-sc.gc.ca		
<b>C10. GOVERNING LAWS</b> This Contract will be governed by and construed in accordance with the laws in force in Ontario, Canada.		
<b>C11. INTELLECTUAL PROPERTY</b> The Contractor Will Own Intellectual Property Rights as per Section "IV".		
<b>C12. SIGNATURES</b> This Contract has been executed on behalf of the Parties by their duly authorized representatives:  <b>AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE CONTRACTOR:</b>  _____ Signature Date  _____ Print Name and Position		
<b>PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA CONTRACTING AUTHORITY:</b>  _____ Signature Date  _____ Print Name and Position		

---

SECTION “I” – SUPPLEMENTARY CONDITIONS

1.0 CONTACT INFORMATION

1.1 Contracting Authority

The Contracting Authority is identified in section C1, page 1, of the Contract.

Any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

1.2 Project Authority

The Project Authority is: TBD

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Email: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract, and is responsible for the day-to-day management of the Contract.

\*\*\* Note:

Invoices must not to be sent to the Project Authority directly. Invoices must be sent to the address indicated on page 1 of the Contract, section C9.

1.3 Contractor’s Authorized Representative

The Contractor’s Authorized Representative is: TBD

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
  
Phone number: \_\_\_\_\_  
Email: \_\_\_\_\_

**2.0 PERIOD OF THE CONTRACT**

The initial period of the Contract is identified in section C3, on page 1 of the Contract.

The Contractor hereby grants to Canada the irrevocable option to extend the period of the Contract by up to 2 additional 1 year period(s) under the same terms and conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable terms set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor before the end date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced for administrative purposes only, through an amendment to the Contract.

**3.0 BASIS OF PAYMENT**

- 3.1 Canada will pay the Contractor for the satisfactory performance of the agreed to services **an all-inclusive firm lot price of \$ TBD\_\_\_\_\_**, inclusive of all expenses, customs and duties, and applicable taxes.
- 3.2 All prices and amounts of money in the Contract are exclusive of the Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), whichever is applicable, unless otherwise indicated. GST or HST, to the extent applicable, will be incorporated into all invoices and progress claims for goods supplied or work performed and will be paid by Canada. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency any GST or HST paid or due.
- 3.3 No increase in the total liability of Canada or in the price of Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of specifications made by the Contractor will be authorized or paid to the Contractor unless such changes, modifications or interpretations have been approved in writing by the Contracting Authority prior to their incorporation into the Work. The Contractor is not obliged to perform any Work or provide any service that would cause the total liability of Canada to be exceeded without the prior written approval of the Contracting Authority. The Contractor will notify the Project Authority in writing as to the adequacy of this sum:
- (a) when it is seventy five percent (75%) committed, or
  - (b) four (4) months prior to the Contract expiry date, or
  - (c) if the Contractor considers the funds provided to be inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.

In the event that the notification refers to inadequate funds, the Contractor will provide to the Project Authority, in writing, an estimate for the additional funds required. Provision of such notification and estimate for the additional fund does not increase the liability of Canada.

**4.0 PRICE BREAKDOWN****4.1 Professional services**

The Bidder must provide firm, all inclusive professional services prices as detailed below. Overhead, travel (if applicable) other expenses and profit are included in the prices. All prices are FOB destination, GST / HST extra for professional services.

Contract period	Per diem	Estimated No. of days	Estimated Total cost (CAD \$)
INITIAL CONTRACT PERIOD Professional services, all inclusive total amount Period: Contract award to March 31, 2016	\$	Up to 90 days	\$
OPTION YEAR 1 Professional services, all inclusive total amount Period: April 1, 2016 to March 31, 2017	\$	Up to 90 days	\$
OPTION YEAR 2 Professional services, all inclusive total amount Period: April 1, 2017 to March 31, 2018	\$	Up to 90 days	\$
Total contract value (Sum of rows 1,2 &3) =			

4.2 Estimated applicable taxes to Item 4.1 Est. \$\_\_\_\_\_

**4.3 Travel and Living Expenses**

All travel and living expenses must be reviewed/approved by the Departmental Representative. Forms together with receipts must be submitted for reimbursement and must be in accordance with the TB's Travel Directive.

Should travel be required, it must be pre-approved by the Project Authority and the current TBS Travel Directive ([http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs\\_pol/hrpubs/tbm\\_113/td-dv-1\\_e.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/td-dv-1_e.asp)) will apply.

4.4 Miscellaneous expenses N/A

**5.0 METHOD OF PAYMENT****5.1 MONTHLY PAYMENTS**

Payment for services rendered will be made by Canada to the Contractor on monthly intervals upon receipt of an itemized invoice setting out, in detail, the Work performed, the progress towards the completion of the tasks/deliverables identified in the Contract and the number of person days expended, and the certificate of the Project Authority that the invoice is true and exact and that the Contractor has during the period covered by the invoice proceeded with the performance of the Work.

**Contract Number:** INSERT CONTRACT NUMBER

## SECTION "II" – GENERAL CONDITIONS

**GC1. Interpretation**

- 1.1. In the Contract,
- 1.1.1. "Contracting Authority" means the officer or employee of Canada who is designated by the Articles of Agreement and includes a person authorized by the Contracting Authority to perform any of the Contracting Authority's functions under the Contract;
- 1.1.2. "Cost" means Cost determined according to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Contract Cost Principles (CCP) 1031-2 as revised to the date of the bid solicitation or, if there was no bid solicitation, the date of the Contract. CCP 1031-2 are found on the PWGSC website at the following address: <https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/3/1031-2>
- 1.1.3. "Minister" includes a person acting for, or if the office is vacant, in place of the Minister and the Minister's successors in the office, and the Minister's or their lawful deputy and any of the Minister's or their representatives appointed for the purpose of the Contract;
- 1.1.4. "Work", unless otherwise expressed in the Contract, means all the activities, services, goods, equipment and things required to be done, delivered or performed by the Contractor under the Contract.

**GC2. Date of Completion of Work and Description of Work**

- 2.1. The Contractor shall, between the start date and the end date specified in section C3 (Contract Period of the Articles of Agreement), perform and complete with care, skill, diligence and efficiency the Work that is described in the Statement of Work (Annex A).

**GC3. Successors and Assigns**

- 3.1. The Contract is to the benefit of and binds the successors and permitted assignees of Canada and of the Contractor.

**GC4. Subcontractors**

- 4.1. Subcontractors must obtain the equivalent level of screening or clearance as deemed required for the Contractor.
- 4.2. All contracts and subcontracts with outside parties which contain security requirements are not to be awarded without prior written permission from the Contracting Authority.

**GC5. Assignment**

- 5.1. The Contractor must not assign the Contract without first obtaining the written consent of the Contracting Authority. Any assignment made without that consent is void and will have no effect. The assignment will be effective upon execution of an assignment agreement signed by the Parties and the assignee.
- 5.2. Assignment of the Contract does not relieve the Contractor from any obligation under the Contract and it does not impose any liability upon Canada.

**GC6. Time of the Essence and Excusable Delay**

- 6.1. It is essential that the Work be performed within or at the time stated in the Contract.
- 6.2. A delay in the performance by the Contractor of any obligation under the Contract that is caused by an event that
- is beyond the reasonable control of the Contractor;
  - could not reasonably have been foreseen;
  - could not reasonably have been prevented by means reasonably available to the Contractor; and
  - occurred without the fault or neglect of the Contractor,

will be considered an "Excusable Delay" if the Contractor advises the Contracting Authority of the occurrence of the delay or of the likelihood of the delay as soon as the Contractor becomes aware of it. The Contractor must also advise the Contracting Authority, within fifteen (15) working days, of all the circumstances relating to the delay and provide to the Contracting Authority for approval a clear work around plan explaining in detail the steps that the Contractor proposes to take in order to minimize the impact of the event causing the delay.

- 6.3. Any delivery date or other date that is directly affected by an Excusable Delay will be postponed for a reasonable time that will not exceed the duration of the Excusable Delay.
- 6.4. However, if an Excusable Delay has continued for thirty (30) days or more, the Contracting Authority may, by giving notice in writing to the Contractor, terminate the Contract. In such a case, the Parties agree that neither will make any claim against the other for damages, Costs, expected profits or any other loss arising out of the termination or the event that contributed to the Excusable Delay. The Contractor agrees to repay immediately to the Minister the portion of any advance payment that is unliquidated at the date of the termination.
- 6.5. Unless Canada has caused the delay by failing to meet an obligation under the Contract, Canada will not be responsible for any Costs incurred by the Contractor or any of its subcontractors or agents as a result of an Excusable Delay.

**GC7. Indemnification**

- 7.1. The Contractor shall indemnify and save harmless Canada, the Minister and their employees, servants and agents from and against all claims, losses, damages, costs, expenses, actions and other proceedings, made, sustained, brought, prosecuted, threatened to be brought or prosecuted, in any manner based upon, occasioned by or attributable to any injury to or death of a person or damage to or loss of property arising from any wilful or negligent act, omission or delay on the part of the Contractor, the Contractor's employees, servants, agents or subcontractors in performing the Work or as a result of the Work.
- 7.2. The Contractor shall indemnify and save harmless Canada, the Minister and their employees, servants and agents from all costs, charges and expenses whatsoever that Canada sustains or incurs in all claims, actions, suits and proceedings for the use of the invention claimed in a patent, or infringement or alleged infringement of any patent or any registered industrial design or any copyright or other intellectual property right resulting from the performance of the Contractor's obligations under the Contract, and in respect of the use of or disposal by Canada of anything furnished pursuant to the Contract.
- 7.3. The Contractor's liability to indemnify, save harmless or reimburse Canada under the Contract shall not affect or prejudice Canada from exercising any other rights under law.
- 7.4. The Contractor agrees that Canada shall not be liable for, and agrees to protect, indemnify and save harmless Canada, the Minister and their employees, servants and agents with respect to, any injury or damage (including death) to the Contractor or to the person of any officer, servant or agent of the Contractor or for the loss of or damage to the property of the Contractor or its officers, servants or agents in any manner based upon, occasioned by, or in any way attributable to the performance of the said Work unless the injury, loss or damage is caused by the negligence of an employee, servant or agent of Canada while acting within the scope of his or her employment.

**GC8. Notices**

- 8.1. Where in the Contract any notice, request, direction, or other communication is required to be given or made by either Party, it shall be in writing and is effective if delivered in person, sent by registered mail, facsimile or electronic mail addressed to the Party for whom it is intended at the address mentioned in the Contract and any notice, request, direction or other communication shall be deemed to have been given by registered mail, when the postal receipt is acknowledged by the other Party; and facsimile or electronic mail, when transmitted. The address of either Party may be changed by notice in the manner set out in this provision.

**GC9. Termination for Convenience**

- 9.1. At any time before the completion of the Work, the Contracting Authority may, by giving notice in writing to the Contractor, terminate for convenience the Contract or part of the Contract. Once such a notice of termination for convenience is given, the Contractor must comply with the requirements of the termination notice. If the Contract is terminated in part only, the Contractor must proceed to complete any part of the Work that is not affected by the termination notice. The termination will take effect immediately or, as the case may be, at the time specified in the termination notice.
- 9.2. If a termination notice is given pursuant to subsection 9.1, the Contractor will be entitled to be paid, for Costs that have been reasonably and properly incurred to perform the Contract to the extent that the Contractor has not already been paid or reimbursed by Canada. The Contractor will be paid:
- on the basis of the Contract Dollar Value, for all completed Work that is inspected and accepted in accordance with the Contract, whether completed before, or after the termination in accordance with the instructions contained in the termination notice;
  - the Cost to the Contractor plus a fair and reasonable profit for all Work terminated by the termination notice before completion; and
  - all Costs incidental to the termination of the Work incurred by the Contractor but not including the Cost of severance payments or damages to employees whose services are no longer required, except wages that the Contractor is obligated by statute to pay.
- 9.3. The Minister may reduce the payment in respect of any part of the Work, if upon inspection, it does not meet the requirements of the Contract.
- 9.4. The total of the amounts, to which the Contractor is entitled to be paid under this section, together with any amounts paid, due or becoming due to the Contractor must not exceed the Contract Dollar Value. The Contractor will have no claim for damages, compensation, loss of profit, allowance arising out of any termination notice given by Canada under this section except to the extent that this section expressly provides. The Contractor agrees to repay immediately to Canada the portion of any advance payment that is unliquidated at the date of the termination.

**GC10. Termination Due to Default of Contractor**

- 10.1. The Minister may, by notice to the Contractor, terminate all or any part of the Work if:
- 10.1.1 the Contractor becomes bankrupt or insolvent, makes an assignment for the benefit of creditors, or takes the benefit of any statute relating to bankrupt or insolvent debtors, or if a receiver is appointed under a debt instrument or a receiving order is made against the Contractor, or an order is made or a resolution passed for the winding down of the Contractor, the Contracting Authority may, to the extent permitted by the laws of Canada, by giving written notice to the Contractor, immediately

- 10.1.2 terminate for default the Contract or part of the Contract; or the Contractor fails to perform any of the Contractor's obligations under the Contract, or, in the Minister's view, so fails to make progress as to endanger performance of the Contract in accordance with its terms.
- 10.2. In the event that the Minister terminates the Work in whole or in part under GC10.1, the Minister may arrange, upon such terms and conditions and in such manner as the Minister deems appropriate, for all or part of the Work to be completed that was so terminated, and the Contractor shall be liable to Canada for any excess costs relating to the completion of the Work.
- 10.3. Upon termination of the Work under GC10.1, the Minister may require the Contractor to deliver and transfer title to Canada, in the manner and to the extent directed by the Minister, any finished Work which has not been delivered and accepted prior to such termination and any materials or Work-in-process which the Contractor has specifically acquired or produced for the fulfilment of the Contract. Canada shall pay the Contractor for all finished Work delivered pursuant to the direction of, and accepted by, the Minister, the Cost to the Contractor of the finished Work plus the proportionate part of any fee fixed by the Contract and shall pay or reimburse the Contractor the fair and reasonable Cost to the Contractor of all materials or Work-in-process delivered pursuant to the direction. Canada may withhold from the amounts due to the Contractor the sums that the Minister determines to be necessary to protect Canada against excess Costs for the completion of the Work.
- 10.4. The Contractor shall not be entitled to be reimbursed any amount which, taken together with any amounts paid or becoming due to the Contractor under the Contract, exceeds the Contract Dollar Value applicable to the Work or the particular part of the Work.

**GC11. Records to be Kept by Contractor**

- 11.1. The Contractor shall keep proper accounts and records of the cost of the Work and of all expenditures or commitments made by the Contractor including invoices, original receipts and vouchers, which shall at reasonable times be open to audit and inspection by the authorized representatives of the Minister who may make copies and take extracts.
- 11.2. The Contractor shall afford facilities for audit and inspection and shall furnish the authorized representatives of the Minister with such information as the Minister or they may from time to time require with reference to the documents referred to in GC11.1.
- 11.3. The Contractor shall not dispose of the documents referred to in GC11.1 without the written consent of the Minister, but shall preserve and keep them available for audit and inspection for the period of time specified elsewhere in the Contract or, in the absence of such specification, for a period of six years following completion of the Work.

**GC12. Conflict of Interest**

- 12.1. The Contractor acknowledges that individuals who are subject to the provisions of the *Conflict of Interest Act*, 2006, c. 9, s. 2, the *Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons*, the *Values and Ethics Code for the Public Service* or all other codes of values and ethics applicable within specific organizations cannot derive any direct benefit resulting from the Contract.

**GC13. Contractor Status**

- 13.1. This is a Contract for the performance of services and the Contractor is an independent contractor engaged by Canada to perform the Work. Nothing in the Contract is intended to create a partnership, a joint venture or an agency between Canada and the other Party or Parties. The Contractor must not represent itself as an agent or representative of Canada to

anyone. Neither the Contractor nor any of its personnel is engaged as an employee or agent of Canada. The Contractor is responsible for all deductions and remittances required by law in relation to its employees.

#### GC14. Conduct of the Work

- 14.1. The Contractor represents and warrants that:
- it is competent to perform the Work;
  - it has everything necessary to perform the Work, including the resources, facilities, labour, technology, equipment, and materials;
  - it has the necessary qualifications, including knowledge, skill, know-how and experience, and the ability to use them effectively to perform the Work.
- 14.2. The Contractor must:
- perform the Work diligently and efficiently;
  - except for Government property, supply everything necessary to perform the Work;
  - use, as a minimum, quality assurance procedures, inspections and controls generally used and recognized by the industry to ensure the degree of quality required by the Contract;
  - select and employ a sufficient number of qualified people;
  - perform the Work in accordance with standards of quality acceptable to Canada and in full conformity with the specifications and all the requirements of the Contract; and
  - provide effective and efficient supervision to ensure that the quality of workmanship meets the requirements of the Contract.
- 14.3. The Work must not be performed by any person who, in the opinion of Canada, is incompetent, unsuitable or has conducted himself/herself improperly.

#### GC15. Member of Parliament

- 15.1 No Member of Parliament shall be admitted to any share or part of this Contract or to any benefit to arise from this Contract.

#### GC16. Protection of Work

- 16.1. The Contractor shall keep confidential all information provided to the Contractor by or on behalf of Canada in connection with the Work, including any information that is confidential or proprietary to third parties, and all information conceived, developed or produced by the Contractor as part of the Work where copyright or any other intellectual property rights in such information (except a licence) vests in Canada under the Contract. The Contractor shall not disclose any such information to any person without the written permission of the Minister, except that the Contractor may disclose to a subcontractor information necessary for the performance of the subcontract, on the condition that the subcontractor agrees that it will be used solely for the purposes of such subcontract. Information provided to the Contractor by or on behalf of Canada shall be used solely for the purpose of the Contract and shall remain the property of Canada or the third party, as the case may be. Unless the Contract otherwise expressly provides, the Contractor shall deliver to Canada all such information, together with every copy, draft, working paper and note thereof that contains such information, upon completion or termination of the Contract or at such earlier time as the Minister may require. This section does not apply to any information that:
- is publicly available from a source other than the Contractor; or
  - is or becomes known to the Contractor from a source other than Canada, except any source that is known to the Contractor to be under an obligation to Canada not to disclose the information.

- 16.2. When the Contract, the Work, or any information referred to in GC16.1 is identified as TOP SECRET, SECRET, CONFIDENTIAL or PROTECTED by Canada,
- the Contractor shall, at all times, take all measures reasonably necessary for the safeguarding of the material so identified, including any other instructions issued by the Minister; and
  - the Minister shall be entitled to inspect the Contractor's premises and the premises of a subcontractor at any tier for security purposes at any time during the term of the Contract, and the Contractor shall comply with, and ensure that any subcontractor complies with, all written instructions issued by the Minister dealing with the material so identified, including any requirement that employees of the Contractor or of any subcontractor execute and deliver declarations relating to reliability screenings, security clearances and other procedures.

#### GC17. Contingency Fees, Auditing and Public Disclosure

- 17.1. The Contractor declares that the Contractor has not, directly or indirectly, paid or agreed to pay, and will not, directly or indirectly, pay a Contingency Fee to any individual for the solicitation, negotiation or obtaining of this Contract if the payment of the fee would require the individual to file a return under section 5 of the *Lobbying Act* R.S.C., 1985, c. 44 (4th Supp.).
- 17.2. All accounts and records relating to any payment by the Contractor of fees or other compensation for the solicitation, obtaining or negotiation of the Contract shall be subject to the accounting and auditing provisions of this Contract.
- 17.3. The Contractor consents, in the case of a contract that has a value in excess of \$10,000, to the public disclosure of basic information - other than information described in any of paragraphs 20(1)(a) to (d) of the *Access to Information Act* - relating to the Contract.
- 17.4. If the Contractor makes a false declaration under clause 17.1 or 21.1 or fails to comply with the terms set out in clause 17.2 or 17.3, it is an act of default under the Contract and the Contractor agrees, in addition to any other remedies that may be available against the Contractor, to immediately return any advance payments and agrees that the Contracting Authority may terminate the Contract in accordance with the default provisions of this Contract.
- 17.5. In this section, "Contingency Fee" means any payment or other compensation that is contingent upon or is calculated upon the basis of a degree of success in soliciting or obtaining a government contract or negotiating the whole or any part of its terms.

#### GC18. Work Force Reduction Programs

- 18.1. The Contractor acknowledges and agrees that any person, including the Contractor, carrying out this Contract, shall make available to the Contracting Authority any details of the status of the person with respect to cash out benefits as well as details of any pension payments under work force reduction programs.
- 18.2. The Contractor shall, if asked in writing and where necessary, sign or cause to have signed on behalf of any person, a waiver of privacy with respect to any and all information in relation to any such benefits and payments.

#### GC19. Amendments

- 19.1. No amendment of the Contract nor waiver of any of the terms and provisions shall be deemed valid unless effected by a written amendment. For greater certainty, to be effective, any amendment to the Contract must be done in writing by the Contracting Authority and the authorized representative of the Contractor.

**GC20. Replacement Personnel**

- 20.1. The Contractor shall provide the services of the persons named in its bid and any additional persons necessary to perform the Work and provide the services required under this Contract, unless the Contractor is unable to do so for reasons beyond the Contractor's control.
- 20.2. Should the Contractor, at any time, be unable to provide their services, the Contractor shall be responsible for providing replacements who shall be of similar ability and attainment and who shall be acceptable to the Contracting Authority. In such case the Contractor shall notify the Contracting Authority in writing and provide:
- 20.2.1. the reason for the removal of the named person from the project;
- 20.2.2. the name of the proposed replacement;
- 20.2.3. an outline of the qualifications and experience of the proposed replacement; and
- 20.2.4. an accepted security clearance certificate, if applicable.
- 20.3. The notice shall be sent at least seven (7) days in advance of the date upon which the replacement is to commence Work. Any change in the terms and conditions of this Contract which result from a replacement of personnel shall be effected by a contract amendment.
- 20.4. Notwithstanding the foregoing, the Contractor is required to perform the Work and provide the services in accordance with the terms of this Contract.

**GC21. Criminal Code of Canada**

- 21.1. The Contractor agrees to comply with the Code of Conduct for Procurement (the "Code") and to be bound by its terms. The Code can be accessed at the following Internet address: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/cndt-cndct/contexte-context-eng.html> Furthermore, in addition to the Code, the Contractor must comply with the terms set out in this section.
- 21.2. The Contractor declares and it is a term of this Contract that the Contractor has, and any of the Contractor's employees assigned to the performance of the Contract have, not never been convicted of an offence, other than an offence for which a pardon has been granted under the following sections of the *Criminal Code* of Canada:
- 21.2.1. Section 121, Frauds on the government;
- 21.2.2. Section 124, Selling or purchasing office; or
- 21.2.3. Section 418, Selling defective stores to Canada.

**GC22. Inspection/Acceptance**

- 22.1. All the Work is subject to inspection and acceptance by Canada. Inspection and acceptance of the Work by Canada does not relieve the Contractor of its responsibility for defects or other failures to meet the requirements of the Contract. Canada will have the right to reject any Work that is not in accordance with the requirements of the Contract and require its correction or replacement at the Contractor's expense.

**GC23. Taxes**

- 23.1. Federal governments and agencies are to pay Applicable Taxes.
- 23.2. Applicable Taxes will be paid by Canada as provided in the Invoice Submission section. It is the sole responsibility of the Contractor to charge Applicable Taxes at the correct rate in accordance with applicable legislation. The Contractor agrees to remit to appropriate tax authorities any amounts of Applicable Taxes paid or due.
- 23.3. The Contractor is not entitled to use Canada's exemptions from any tax, such as provincial sales taxes, unless otherwise specified by law. The Contractor must pay applicable provincial sales tax, ancillary taxes, and any commodity tax, on taxable goods or services used or consumed in the performance of the Contract (in accordance with applicable

legislation), including for material incorporated into real property.

- 23.4. In those cases where Applicable Taxes, customs duties, and excise taxes are included in the Contract Price, the Contract Price will be adjusted to reflect any increase, or decrease, of Applicable Taxes, customs duties, and excise taxes that will have occurred between bid submission and contract award. However, there will be no adjustment for any change to increase the Contract Price if public notice of the change was given before bid submission date in sufficient detail to have permitted the Contractor to calculate the effect of the change.
- 23.5. Tax Withholding of 15 Percent – Canada Revenue Agency Pursuant to the *Income Tax Act*, 1985, c. 1 (5th Supp.) and the *Income Tax Regulations*, Canada must withhold 15 percent of the amount to be paid to the Contractor in respect of services provided in Canada if the Contractor is not a resident of Canada, unless the Contractor obtains a valid waiver from the *Canada Revenue Agency*. The amount withheld will be held on account for the Contractor in respect to any tax liability which may be owed to Canada.

**GC24. Title**

- 24.1. Except as otherwise provided in the Contract including the intellectual property provisions, and except as provided in subsection 24.2, title to the Work or any part thereof shall vest in Canada upon delivery and acceptance thereof by or on behalf of Canada.
- 24.2. Except as otherwise provided in the intellectual property provisions of the Contract, upon any payment being made to the Contractor for or on account of materials, parts, Work-in-process or finished Work, either by way of progress payments or accountable advances or otherwise, title in and to all materials, parts, Work-in-process and finished Work so paid for shall vest in and remain in Canada unless already so vested under any other provision of the Contract.
- 24.3. Notwithstanding any vesting of title referred to in this section and except as otherwise provided in the Contract, the risk of loss or damage to the materials, parts, Work-in-process or finished Work or part thereof so vested shall remain with the Contractor until their delivery to Canada in accordance with the Contract. The Contractor shall be liable for any loss or damage to any part of the Work caused by the Contractor or any subcontractor after such delivery.
- 24.4. Any vesting of title referred to in subsection 24.2 shall not constitute acceptance by Canada of the materials, parts, Work-in-process or finished Work, and shall not relieve the Contractor of its obligation to perform the Work in accordance with the Contract.
- 24.5. Where title to any materials, parts, Work-in-process or finished Work becomes vested in Canada, the Contractor shall, upon the Minister's request, establish to the Minister's satisfaction that the title is free and clear of all claims, liens, attachments, charges or encumbrances and shall execute such conveyances thereof and other instruments necessary to perfect that title as the Minister may request.
- 24.6. If the Contract is a defence contract within the meaning of the *Defence Production Act*, R.S. 1985, c. D-1, title to the Work or to any materials, parts, Work-in-process or finished Work shall vest in Canada free and clear of all claims, liens, attachments, charges or encumbrances, and the Minister shall be entitled at any time to remove, sell or dispose of it or any part of it in accordance with section 20 of that Act.

**GC25. Entire Agreement**

- 25.1. The Contract constitutes the entire and only agreement between the Parties and supersedes all previous negotiations, communications and other agreements, whether written or oral, unless they are incorporated by reference in the Contract. There are no terms, covenants, representations, statements or conditions binding on the Parties other than those contained in the Contract.

**GC26. Harassment in the Workplace**

- 26.1. The Contractor acknowledges the responsibility of Canada to ensure, for its employees, a healthy work environment, free of harassment. A copy of the Policy on the Prevention and Resolution of Harassment in the Workplace, which is also applicable to the Contractor, is available on the Treasury Board Secretariat of Canada website.
- 26.2. The Contractor must not, either as an individual, or as a corporate or unincorporated entity, through its employees or subcontractors, harass, abuse, threaten, discriminate against or intimidate any employee, contractor or other individual employed by, or under contract with, Canada. The Contractor will be advised in writing of any complaint and will have the right to respond in writing. Upon receipt of the Contractor's response, the Contracting Authority will, at its entire discretion, determine if the complaint is founded and decide on any action to be taken.

**GC27. No Bribe or Conflict**

- 27.1. The Contractor declares that no bribe, gift, benefit, or other inducement has been or will be paid, given, promised or offered directly or indirectly to any official or employee of Canada or to a member of the family of such a person, with a view to influencing the entry into the Contract or the administration of the Contract.
- 27.2. The Contractor must not influence, seek to influence or otherwise take part in a decision of Canada knowing that the decision might further its private interest. The Contractor must have no financial interest in the business of a third party that causes or would appear to cause a conflict of interest in connection with the performance of its obligations under the Contract. If such a financial interest is acquired during the period of the Contract, the Contractor must immediately declare it to the Contracting Authority.
- 27.3. The Contractor warrants that, to the best of its knowledge after making diligent inquiry, no conflict exists or is likely to arise in the performance of the Contract. In the event the Contractor becomes aware of any matter that causes or is likely to cause a conflict in relation to the Contractor's performance under the Contract, the Contractor must immediately disclose such matter to the Contracting Authority in writing.
- 27.4. If the Contracting Authority is of the opinion that a conflict exists as a result of the Contractor's disclosure or as a result of any other information brought to the Contracting Authority's attention, the Contracting Authority may require the Contractor to take steps to resolve or otherwise deal with the conflict or, at its entire discretion, terminate the Contract for default. Conflict means any matter, circumstance, interest, or activity affecting the Contractor, its personnel or subcontractors, which may or may appear to impair the ability of the Contractor to perform the Work diligently and independently.

**GC28. Government Property**

- 28.1. The Contractor must take reasonable and proper care of all Government property while it is in its possession or subject to its control. The Contractor is responsible for any loss or damage resulting from its failure to do so other than loss or damage caused by ordinary wear and tear.

**GC29. Suspension of Work**

- 29.1. The Contracting Authority may at any time, by giving written notice, order the Contractor to suspend or stop the Work or part of the Work under the Contract. The Contractor must immediately comply with any such order in a way that minimizes the cost of doing so.

**GC30. Right of Set-Off**

- 30.1. Without restricting any right of set-off given by law, the Minister may set-off against any amount payable to the Contractor under the Contract, any amount payable to the Government of Canada by the Contractor under the Contract or under any other current contract. The Minister may, when making a payment pursuant to the Contract, deduct from the amount payable to the Contractor any such amount payable to the Government of Canada by the Contractor which, by virtue of the right of set-off, may be retained by the Government of Canada.

**GC31. Powers of Canada**

- 31.1. All rights, remedies, powers and discretions granted or acquired by Canada under the Contract or by law are cumulative, not exclusive.

**GC32. International Sanctions**

- 32.1. Persons in Canada, and Canadians outside of Canada, are bound by economic sanctions imposed by Canada. As a result, the Government of Canada cannot accept delivery of goods or services that originate, either directly or indirectly, from the countries or persons subject to economic sanctions.
- 32.2. The Contractor must not supply to the Government of Canada any goods or services which are subject to economic sanctions.
- 32.3. The Contractor must comply with changes to the regulations imposed during the period of the Contract. The Contractor must immediately advise Canada if it is unable to perform the Work as a result of the imposition of economic sanctions against a country or person or the addition of a good or service to the list of sanctioned goods or services. If the Parties cannot agree on a work around plan, the Contract will be terminated for the convenience of Canada in accordance with section GC9.

**GC33. Transportation Costs**

- 33.1. If transportation Costs are payable by the Minister under the Contract and the Contractor makes the transportation arrangements, shipments must be made by the most direct and economical means consistent with normal shipping practice. The Costs must be shown as a separate item on the invoice.

**GC34. Contract administration and dispute resolution**

- 34.1. In the event that concerns or issues arise regarding the application of the terms and conditions of a contract, or regarding its administration, the Contractor should contact the contracting officer identified in the Contract to schedule a meeting by phone or in person to discuss and/or resolve any disagreements or misunderstandings. After this initial meeting has taken in place, and if needed, contractors will be provided with information on other dispute resolution options available to them such as the Office of the Procurement Ombudsman (OPO) or other appropriate recourses.
- 34.2. At the request and consent of both Parties, the Office of the Procurement Ombudsman may be requested to participate in an alternative dispute resolution process to resolve any dispute between the Parties respecting the interpretation or application of the terms and conditions of the resulting Contract and their consent to bear the costs of such a process. The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by phone at 1-866-734-5169 or by email at [boa.opo@boa.opo.gc.ca](mailto:boa.opo@boa.opo.gc.ca).

**GC35. Transportation Carriers' Liability**

- 34.1. The Government of Canada's policy of underwriting its own risks precludes payment of insurance or valuation charges for transportation beyond the point at which ownership of goods passes to the Government of Canada (determined by the FOB point of Incoterms). Where increased carrier liability is available without charge, the Contractor must obtain the increased liability for shipment.

## SECTION "III" – TERMS OF PAYMENT

**TP1. Payment**

- 1.1. Payments under this Contract, except advance payments, shall be conditional upon performance, completion and delivery of the Work, or any part of the Work to the satisfaction of the Minister but subject to the submission and receipt by Canada of a claim for payment.
- 1.2. Subject to parliamentary appropriation of funds and to TP1.1, payment by the Minister for the Work shall be made:
  - 1.2.1. in the case of an advance payment, within thirty (30) days of the signing of this Contract by both Parties or within thirty (30) days of receipt of an invoice requesting payment, whichever is later,
  - 1.2.2. in the case of progress payment, within thirty (30) days following the date of receipt of a duly completed Work or progress report or within thirty (30) days of receipt of an invoice requesting payment, whichever is later, and
  - 1.2.3. in the case of a final payment, within thirty (30) days following the date of receipt of the completed Work or within thirty (30) days of receipt of an invoice requesting payment whichever is later.
- 1.3. For purposes of this Contract, a full day is any period of seven and one half (7.5) hours within any twenty-four (24) hour period.
- 1.4. If the Contractor is engaged in the performance of the Work for any period that exceeds or is less than a full day, the Contractor will be paid a pro-rata portion of the firm daily rate that corresponds to the number of hours during which the Contractor was so engaged.
- 1.5. If Canada has any objections to the form of the invoice or the substantiating documentation, within fifteen (15) days of its receipt, Canada shall notify the Contractor of the nature of the objection.
- 1.6. "Form of the invoice" means an invoice which contains or is accompanied by such substantiating documentation as Canada requires. Failure by Canada to act within fifteen (15) days only results in the date specified in TP1.1 of the clause to apply for the sole purpose of calculating interest on overdue accounts.
- 1.7. Notwithstanding any other provision of the Contract, no payment shall be made to the Contractor unless and until, with respect to all parts of the Work in respect of which payment is claimed, the Contractor, where required to do so, establishes to the satisfaction of the Minister that such parts of the Work will be free from all claims, liens, attachments, charges or encumbrances.

**TP2. Interest on Overdue Accounts**

- 2.1. For the purposes of this section:
  - (a) "average rate" means the simple arithmetic mean of the bank rates in effect at 4:00 p.m. Eastern Standard Time each day during the calendar month which immediately precedes the calendar month in which payment is made, where the "bank rate" means the rate of interest established from time to time by the Bank of Canada as the minimum rate at which the Bank of Canada makes short term advances to members of the Canadian Payments Association;
  - (b) "date of payment" means the date of the negotiable instrument drawn by the Receiver General for Canada and given for payment of an amount due and payable;
  - (c) an amount is "due and payable" when it is due and payable by Canada to the Contractor in accordance with the terms of the Contract; and
  - (d) an amount becomes "overdue" when it is unpaid on the first day following the day upon which it is due and payable.

- 2.2. Canada shall be liable to pay to the Contractor simple interest at the average rate plus three (3) percent per annum on any amount that is overdue, from the date such amount becomes overdue until the day prior to the date of payment, inclusive. Interest shall be paid without notice from the Contractor except in respect of payment which is less than 15 days overdue. No interest will be payable or paid in respect of payment made within such 15 days unless the Contractor so requests after payment has become due.
- 2.3. Canada shall not be liable to pay interest in accordance with this clause if Canada is not responsible for the delay in paying the Contractor.
- 2.4. Canada shall not be liable to pay interest on overdue advance payments.

**TP3. Appropriation**

- 3.1. In accordance with section 40 of the *Financial Administration Act*, payment under the Contract is subject to there being an appropriation for the particular service for the fiscal year in which any commitment hereunder would come in course of payment.

**TP4. Travel and Living Expenses**

Travel and living expenses incurred by the Contractor are entirely subject to the content of the current National Joint Council Travel Directive (<http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/travel-voyage/index-eng.php>) and the Treasury Board Secretariat Special Travel Authorities, Section 7, "Persons on Contract" ([http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs\\_pol/hrpubs/tbm\\_113/statb-eng.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/statb-eng.asp)). Travel and living expenses are considered to be part of the total Cost of the Contract. Expenses which exceed the Directive will not be paid. Prior authorization by Canada for projected travel and living expenses is required.

**4.1. General**

- 4.1.1. Travel and living expenses are to be claimed at actual Cost but are not to exceed current National Joint Council Travel Directive.
- 4.1.2. A statement indicating the names of travellers; places visited; dates and length of visits; and purpose of travel must be submitted with each claim for travel and living expenses.
- 4.1.3. Insurance for all methods of travel; accidents; illness; cancellations; immunizations; and other obligations are the sole responsibility of the Contractor.

**4.2. Method of Transportation**

- 4.2.1. Air travel. The standard for air travel is economy class only. Upgrades to Business or First class are the sole financial responsibility of the Contractor.
- 4.2.2. Rail Travel. The standard for rail travel is the next higher class after the full economy class.
- 4.2.3. Rental vehicle. The standard for rental vehicles is mid size. Vehicle rental must be pre-approved by the Project Authority.
- 4.2.4. Private vehicle. The Contractor may claim only for distances necessarily driven solely on government business, using the most direct, safe and practical road routes. The rate per kilometre which is payable is specified in the current National Joint Council Travel Directive. Insurance is the responsibility of the Contractor. Canada will not assume responsibility for deductible amounts related to comprehensive or collision coverage.

- 
- 4.3. **Meal, accommodation, transportation and other allowances**
- 4.3.1. For same day travel, with no overnight stay, the applicable meals allowance is paid, as specified in the current National Joint Council Travel Directive. Receipts are not required.
- 4.3.2. For same day travel, with no overnight stay, the applicable transportation allowance is paid, as specified in the current National Joint Council Travel Directive. Copies of the receipts must be provided, except when private, non-commercial accommodation is used. Original receipts may be requested at any time by Canada, if so, the Contractor must provide original receipts prior to any payment being made.
- 4.3.3. For travel of two (2) or more consecutive days, the applicable meal allowances, and the incidental expenses allowances per day are paid, as specified in the current National Joint Council Travel Directive. Receipts are not required.
- 4.3.4. For travel of two (2) or more consecutive days, the applicable travel and accommodation allowances per day are paid, as specified in the current National Joint Council Travel Directive. Copies of the receipts must be provided, except when private, non-commercial accommodation is used. Original receipts may be requested at any time by Canada, if so, the Contractor must provide original receipts prior to any payment being made.
- 4.3.5. Meal allowances are not paid in respect of meals included in a fare (e.g. airplane or club-car ticket), or provided free of charge in a government mess, or included as part of the Cost of an event or other function.
- 4.3.6. Professional fees, or similar equivalent Costs cannot be claimed for travel time.
- 4.3.7. Receipts and vouchers for accommodation and transportation are required to be submitted with each claim, except when private, non-commercial accommodation is used. Luxury accommodation is not permitted. Original receipts may be required upon request from Canada, if so, the Contractor must provide original receipts.
- 4.3.8. Entertainment is not an allowable expense.

## SECTION “IV” – INTELLECTUAL PROPERTY

**IP1. Contractor to Own Intellectual Property Rights****1.0 Interpretation**

In the Contract,

- 1.1 “Background Information” means all Intellectual Property that is not Foreground Information that is incorporated into the Work or necessary for the performance of the Work and that is proprietary to or the confidential information of the Contractor, its subcontractors or any other third party;
- 1.2 “Firmware” means any computer program stored in integrated circuits, read-only memory or other similar devices within the hardware or other equipment;
- 1.3 “Foreground Information” means all Intellectual Property first conceived, developed, produced or reduced to practice as part of the Work under the Contract;
- 1.4 “Intellectual Property” means any information or knowledge of an industrial, scientific, technical, commercial, literary, dramatic, artistic or otherwise creative nature relating to the Work, whether oral or recorded in any form or medium and whether or not subject to copyright; this includes but is not limited to any inventions, designs, methods, processes, techniques, know-how, show-how, models, prototypes, patterns, samples, schematics, experimental or test data, reports, drawings, plans, specifications, photographs, manuals and any other documents, Software and Firmware;
- 1.5 “Intellectual Property Right” means any intellectual property right recognized by law, including any intellectual property right protected by legislation such as patents, copyright, industrial design, integrated circuit topography, and plant breeders’ rights, or subject to protection under the as trade secrets and confidential information;
- 1.6 “Software” means any computer program whether in source or object code (including Firmware), any computer program documentation recorded in any form or upon any medium, and any computer database, and includes modifications to any of the foregoing.

**2.0 Records and Disclosure of Foreground Information**

- 2.1 During and after the performance of the Contract, the Contractor must keep detailed records of the Foreground Information, including details of its creation, ownership and about any sale or transfer of any right in the Foreground Information. The Contractor must report and fully disclose to the Minister all Foreground Information as required by the Contract. If the Contract does not specifically state when and how the Contractor must do so, the Contractor must provide this information when requested by the Minister or a representative of the Minister, whether before or after completion of the Contract.
- 2.2 The Contractor must, in each disclosure under this section, indicate the names of all subcontractors at any tier, if any, who contributed to the development of the Intellectual Property Rights in the Foreground Information.
- 2.3 Before and after final payment to the Contractor, the Contractor must provide the Minister with access to all records and supporting data that the Minister considers pertinent to the identification of Foreground Information.
- 2.4 For any Intellectual Property that was developed or created in relation to the Work, the Minister will be entitled to assume that it was developed or created by Canada, if the Contractor’s records do not list that Intellectual Property or do not indicate that it was created by the Contractor, or by someone on behalf of the Contractor, other than Canada.

**3.0 Contractor to Own Intellectual Property Rights in Foreground Information**

- 3.1 All Intellectual Property Rights in the Foreground Information belong to the Contractor as soon as they come into existence.
- 3.2 Despite the Contractor’s ownership of all the Intellectual Property Rights in the Foreground Information, Canada has unrestricted ownership rights in any prototype, model, custom or customized system or equipment that is a deliverable under the Contract, including manuals and other operating and maintenance documents. This includes the right to make them available for public use, whether for a fee or otherwise, sell them or otherwise transfer ownership in them.
- 3.3 Any personal information, as defined in the *Privacy Act*, R.S. 1985, c. P-21, collected by the Contractor in the execution of the Work under the Contract becomes the property of Canada immediately upon collection and must be used only for the performance of the Work. The Contractor has no right in any such personal information.
- 3.4 If the Work under the Contract involves the preparation of a database or other compilation using information or data supplied by Canada or any personal information referred to above, the Intellectual Property Rights in the database or compilation containing such information will belong to Canada. The Contractor’s Intellectual Property rights in the Foreground Information are restricted to those capable of being exploited without the use of the information or data supplied by Canada or the personal information. Unless the Contract otherwise expressly provides, the Contractor shall deliver to Canada all such information, data or personal information, together with every copy, draft, working paper and note thereof that contains such information, data, or personal information, upon the completion or termination of the Contract or at such earlier time as the Minister may require.

**4.0 Licenses to Intellectual Property Rights in Foreground and Background Information**

- 4.1 As Canada has contributed to the cost of developing the Foreground Information, the Contractor hereby grants to Canada a non-exclusive, perpetual, irrevocable, world-wide, fully-paid and royalty-free license to exercise the Intellectual Property Rights in the Foreground Information for Canada’s activities. Subject to any exception described in the Contract, this license allows Canada to do anything that it would be able to do if it were the owner of the Foreground Information, other than exploit it commercially in competition with the Contractor and transfer or assign ownership of it. The Contractor also hereby grants to Canada a license to use the Background Information to the extent that it is reasonably necessary for Canada to exercise fully all its rights in the deliverables and in the Foreground Information. These licenses cannot be restricted in any way by the Contractor providing any form of notice to the contrary, including the wording on any shrink-wrap license or any other kind of packaging, attached to any deliverable.
- 4.2 For greater certainty, Canada’s licenses include, but are not limited to:
  - a. the right to disclose the Foreground and Background Information to third parties bidding on or negotiating contracts with Canada and to sublicense or otherwise authorize the use of that information by any contractor engaged by Canada solely for the purpose of carrying out such contracts. Canada will require these third parties and contractors not to use or disclose that information except as may be necessary to bid on, negotiate or carry out those contracts;

- b. the right to disclose the Foreground and Background Information to other governments for information purposes;
- c. the right to reproduce, modify, improve, develop or translate the Foreground and Background Information or have it done by a person hired by Canada. Canada, or a person designated by Canada, will own the Intellectual Property Rights associated with the reproduction, modification, improvement, development or translation;
- d. without restricting the scope of any license or other right in the Background Information that Canada may otherwise hold, the right, in relation to any custom-designed or custom-manufactured part of the Work, to exercise such of the Intellectual Property Rights in the Background Information as may be required for the following purposes:
- i. for the use, operation, maintenance, repair or overhaul of the custom-designed or custom-manufactured parts of the Work;
  - ii. in the manufacturing of spare parts for maintenance, repair or overhaul of any custom-designed or custom-manufactured part of the Work by Canada if those parts are not available on reasonable commercial terms to enable timely maintenance, repair or overhaul;
- e. for Software that is custom designed for Canada, the right to use any source code the Contractor must deliver to Canada under the Contract and to reproduce, use, modify, improve or translate the Software.
- 4.3 The Contractor agrees to make the Background Information, including in the case of Software, the source code promptly available to Canada for any purpose mentioned above. The license does not apply to any Software that is subject to detailed license conditions that are set out elsewhere in the Contract. Furthermore, in the case of commercial off-the-shelf software, the Contractor’s obligation to make the source code promptly available to Canada applies only to source code that is within the control of or can be obtained by the Contractor or any subcontractor.
- 4.4 Where the Intellectual Property Rights in any Foreground Information are or will be owned by a subcontractor at any tier, the Contractor shall either obtain a license from that subcontractor that permits compliance with subsections IP 4.1 and IP 4.2 or arrange for the subcontractor to convey directly to Canada the same rights by execution of the form provided for that purpose by the Minister, in which case the Contractor shall deliver that form to the Minister, duly completed and executed by the subcontractor, no later than the time of disclosure to Canada of that Foreground Information.
- 4.5 The Contractor represents and warrants that it has the right to grant to Canada the licenses and any other rights to use the Foreground and Background Information. If the Intellectual Property Rights in any Foreground or Background Information are or will be owned by a subcontractor or any other third party, the Contractor must have or obtain promptly a license from that subcontractor or third party to grant promptly any required license directly to Canada.
- 4.6 Any information supplied by Canada to the Contractor for the performance of the Work remains the property of Canada. The Contractor must use Canada’s information only to perform the Contract. If the Contractor wants to use any information owned by Canada for the commercial exploitation or further development of any of the Foreground Information, the Contractor must obtain a license from the Minister. In its request for a license to the Minister, the Contractor must explain why the license is required and how the Contractor intends to use the information. If the Minister agrees to grant a license, its terms will be negotiated between the Contractor and the Minister and may include the payment of a compensation to Canada.
- 5.0 **Transfer or License of Contractor’s Rights**
- 5.1 During the Contract, the Contractor must not sell, transfer, assign or license the Foreground Information without first obtaining the Contracting Authority’s written permission.
- 5.2 After the Contract, the Contractor is not required to obtain Canada’s permission to transfer ownership in the Foreground Information but any transfer must be subject to all Canada’s rights to use the Foreground Information. Furthermore, after the Contract, if the Contractor grants a license or any other right (other than a transfer of ownership) to a third party to use the Foreground Information, the Contractor is not required to notify Canada, but the license or right granted must not affect Canada’s rights in any way. If the Contractor at any time transfers ownership or grants rights in the Foreground Information that interfere in any way with Canada’s rights to use the Foreground Information, the Contractor must, if requested by Canada, immediately take all steps necessary to restore Canada’s rights. If the Contractor is not successful in doing so, within the time reasonably required by Canada, the Contractor must immediately reimburse Canada for all costs Canada incurs to do so itself.
- 5.3 The Contractor shall promptly notify Canada of the name, address and other pertinent information in regard to any transferee (including the conditions of the transfer), assignee or licensee referred to in this subsection and shall ensure that such party is required to do the same with regard to any subsequent transferee, assignee or licensee.
- 5.4 If Canada terminates the Contract in whole or in part for default, or if the Contractor fails to disclose any Foreground Information in accordance with section IP 2.1, the Minister may, by giving notice to the Contractor, require the Contractor to convey to Canada all the Intellectual Property Rights in the Foreground Information or, in the case of a notice based on failure to disclose, all of the Intellectual Property Rights in the Foreground Information not disclosed, including the rights owned by subcontractors. In the case of Intellectual Property Rights in the Foreground Information that have been sold or assigned to a third party, the Contractor must pay to Canada on demand, at Canada’s discretion, the fair market value of the Intellectual Property Rights in the Foreground Information or an amount equal to the payment received by the Contractor from the sale or assignment of the Intellectual Property Rights in the Foreground Information.
- 5.5 In the event of the issuance of a notice by the Minister, the Contractor must, at its own expense and without delay, execute such documents relating to ownership of the Intellectual Property Rights as the Minister may require. The Contractor must, at Canada’s expense, provide all reasonable assistance in the preparation of applications and in the prosecution of any applications for any registration of any Intellectual Property Rights in any jurisdiction, including the assistance of the inventor in the case of an invention.
- 5.6 If the Contractor uses the Foreground Information to develop any new product or any improvement in any existing product, the Contractor agrees that, if Canada wishes to purchase such new or improved product, the Contractor must sell them to Canada at a discount off the lowest price for which it has sold those products to other customers, to recognize Canada’s financial contribution to the development of those products.
- 5.0 **Waiver of Moral Rights**
- 5.1 If requested by Canada, during and after the Contract, the Contractor must provide a written permanent waiver of moral rights, as defined in the Copyright Act, R.S. 1985, c. C-42, from every author that contributes to any Foreground Information subject to copyright protection that is a deliverable to Canada under the Contract. If the Contractor is

an author of the Foreground Information, the Contractor permanently waives the Contractor’s moral rights in that Foreground Information.

---

**ANNEX "A" – STATEMENT OF WORK (SOW)****STATEMENT of WORK****1.0 Scope****1.1 Title**

Iskotew Lodge: Aboriginal Support Services - Co-ordination of Cultural Facilitation

**1.2 Introduction**

To better support the timely and effective delivery of cultural facilitation services by the Iskotew Lodge, Health Canada (HC) requires the services of an Aboriginal organization, experienced in identifying and facilitating the delivery of services by Aboriginal Elders and their helpers.

The teaching series on various topics related to Aboriginal cultures is to start once the contract is awarded with monthly schedules established by the Departmental Authority (Manager, Aboriginal Programming).

**1.3 Estimated Value**

The total value of this contract shall not exceed **\$80,000.00**, including travel and living expenses (if applicable), other expenses, administration fees and all applicable taxes.

E1.3.1 Health Canada reserves the right to exercise two (2) one (1) year options:

**Option year 1:** April 1<sup>st</sup>, 2016 - March 31<sup>st</sup>, 2017, estimated value: **\$80,000.00**, including travel and living expenses (if applicable), other expenses, administration fees and all applicable taxes.

**Option year 2:** April 1<sup>st</sup>, 2017 - March 31<sup>th</sup>, 2018, estimated value: **\$80,000.00**, including travel and living expenses (if applicable), other expenses, administration fees and all applicable taxes.

**1.4 Objectives of the Requirement**

To acquire the services of a qualified and experienced Aboriginal organization capable of providing Health Canada with the coordination of cultural facilitation services with the goal being the timely provision of effective and meaningful cultural and spiritual facilitation services to HC's employees, Aboriginal peoples and community members.

**1.5 Background, Assumptions and Specific Scope of the Requirement**

The Iskotew Lodge (a Cree word that signifies The Fire Within an individual, a family, a community or a Nation), is a healing, teaching and learning lodge within the department of Health Canada. It was established in 2002 to provide essential instruction, guidance and support services to both Aboriginal and non-Aboriginal employees of Health Canada in the National Capital Region, particularly those working in inter-cultural situations and those working with Aboriginal peoples. It accomplishes its goals by stimulating a greater understanding and appreciation of Aboriginal culture, philosophy and practices. Services of this sort are unique and can only be provided by Aboriginal Elders, given their training and hands-on experience in matters pertaining to Aboriginal culture, philosophy, practices and a holistic approach to life. The Iskotew Lodge is also open to the public.

The definition of an Elder varies between the three Aboriginal groups; First Nations, Inuit and Métis. For the First Nations it differs from nation to nation. For example, the Six Nations’ definition of their Elders include: Faith Keepers, Clan Mothers, Hereditary Chiefs and Spiritual Leaders. In the teachings of the Algonquin Nation, an Elder is defined as someone who possesses spiritual leadership which is exhibited by sharing one’s cultural and traditional knowledge. This knowledge is found in the teachings and responsibilities associated with sacred entities such as the sacred Pipe, Wampum belt, Drum and Medicine people. In addition to the spiritual recognition given by the Creator and the Spirit World, an Elder is given the title and recognition as Elder by other Elders of his/her respective community and nation. Other Nations and Aboriginal groups have their own definitions, but their functions are basically the same: to ensure that traditional values, principles and other teachings are passed along, and to provide instruction to help individuals live in the right way. An individual does not have to be a senior citizen to be recognized as an Elder.

The Elders and traditional teachers who visit the Iskotew Lodge, will be selected from across North America based on their experience as mediators, their spiritual and traditional teachings and their ability to impart their knowledge to others.

The functions of an Elder at the Iskotew Lodge may include but are not limited to:

- § Passing along knowledge of traditional concepts and beliefs, spirituality, ceremonies and other practices.
- § Conducting traditional spiritual ceremonies as needed.
- § Advising on how these aspects of traditional cultures can be rendered compatible with requirements of the contemporary workplace.
- § Serving as a source of accurate information about Aboriginal heritage.
- § Presenting verbal accounts of Aboriginal history and leading discussions on traditional methods of record keeping.
- § Providing opportunities for departmental employees and managers at all levels, to become knowledgeable about and sensitive to, the historical context and role of Aboriginal people in Canada and their contemporary situation and aspirations.
- § Providing culturally relevant spiritual counsel and support to Aboriginal and non-Aboriginal employees who are directly affected by problems and crisis arising from cultural differences.

Many traditional teachers and Elders have “a helper”, who is present at all times when they meet with a client. The helper may be acting in the role of an apprentice to the Elder. In the event that the Elder is a senior citizen, the Elder’s helper may also provide assistance to the Elder including, as required, support during travel and in the performance of traditional ceremonies. While it is customary for the Elder to select their own helper, upon occasion the Elder will not have a helper and Health Canada will select a local helper.

## 2.0 Requirements

### 2.1 Tasks, Activities, Deliverables and Milestones

The Contractor shall perform the following tasks to the satisfaction of the Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming):

- § Support the Iskotew Lodge’s delivery of services by arranging the visits of the identified Elder and helper at Iskotew Lodge events.
- § Secure the services of an Elder and helper (if required) in consultation with the Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming).

- § Arrange appropriate travel, accommodation, transportation and related logistical services for the Elder and, as required, the helper in accordance with Treasury Board (TB) Travel Directive Guidelines. This shall include payment and administration of travel costs and other related expenses associated with the Elder's and helper's travel and logistics to and from the Iskotew Lodge, in accordance with TB Travel guidelines and as authorized by the HC Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming). Some of the visiting Elders might come from all over Canada and the U.S. These expenses shall be substantiated to the satisfaction of the HC Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming) with the supporting documents required by the said Directive.
- § Administer and process payments to Elders and helpers, as determined by the HC Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming) and provided to the Contractor, for the services provided to HC, in accordance with the HC contract and invoices received from the Contractor, and as authorized by the HC Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming).
- § Provide other related services (i.e. accompany Elder to and from Hotel, greet them at airports, etc.), as required.
- § Immediately notify the HC Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming) of any issues, problems, or areas of concern in relation to any work completed under the contract, as they arise.

**Assumption:**

Health Canada will provide all logistics once the Elder is at the Lodge, including:

- § communications to employees and the Aboriginal community;
- § scheduling Elder's sessions with employees;
- § teachings and ceremonies; as well as
- § organizing a closing feast on the last day of the Elder's visit.

**2.2 Specifications and Standards**

At the completion of the contract, up to twelve Elders would have completed visits to the Iskotew Lodge. The visits would have been for the duration of one to two weeks.

Should the contract be renewed for the additional one (1) or two (2) optional years, the Contractor will provide identical services for each of the optional years.

**2.3 Technical, Operational and Organizational Environment**

Specified under section 2.2

**2.4 Method and Source of Acceptance**

Health Canada will consider the work completed and satisfactory if Contractor meets all tasks, deliverables and activities specified in Sections 2.1 and 2.2.

**2.5 Reporting Requirements**

The Contractor shall provide/submit the following to the Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming):

- § An audited monthly report, for the services rendered within the previous month, in the form of the Contractor's invoice that, at a minimum, clearly identifies the following:
- the date(s) and description of events, including dates for required travel, for which the Contractor provided services to HC;
  - the name(s) of Elder(s) and helper(s) in support of whom the Contractor performed the work;
  - a detailed summary of all fees, travel, accommodation and related expenses disbursed by the Contractor on behalf of the Department, including, where required, original receipts to substantiate fees and expenses; and
  - administration fees and any applicable taxes shall be included as separate line items on each invoice.
- § A mid-year summary report for the services rendered within the previous six (6) months.
- § An annual summary report for the services rendered within the previous twelve (12) months.

The Contractor should follow the relevant recommendations found in either the Canadian Institute of Chartered Accountants (CICA) Handbook or CICA Public Sector Accounting Handbook (<http://www.cica.ca/publicsector/index.aspx>).

## 2.6 Project Management Control Procedures

N/A

## 2.7 Change Management Procedures

Refer to Appendix A, General Conditions, Item GC18.0

The Health Canada individual identified in the Contract as the Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming) or Project/Technical Authority (Iskotew Lodge Administrator) meet with the Contractor, set deadlines, review content, and provide advice on necessary changes.

No amendment of the contract nor waiver of any of the terms and provisions shall be deemed valid unless effected by a written amendment signed and agreed upon by both parties.

## 2.8 Ownership of Intellectual Property

The Contractor will own IP

## 3.0 Other Terms and Conditions of the Statement of Work

### 3.1 Authorities

The Contractor will report to the Departmental Representative (Manager, Aboriginal Human Resources Program) for direction and support.

### 3.2 Health Canada Obligations

The Departmental Representative (Manager, Aboriginal Programming) will provide the following to the Contractor:

§ a request for coordination of each Elder visit and their participation at the Iskotew Lodge events. The request will specify the services required, payments to be made, dates, other details; and

§ any contact information for HC Departmental stakeholders, as required.

### 3.3 Contractor's Obligations

As per Section 2.0

### 3.4 Location of Work, Work Site and Delivery Point

All work will be delivered at the Iskotew Lodge in the Brooke Claxton building at Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario.

### 3.5 Language of Work

The language of work for this contract will be French or English.

### 3.6 Special Requirements

N/A

### 3.7 Security Requirements

N/A

### 3.8 Insurance Requirements

It is the sole responsibility of the Contractor to decide whether or not any insurance coverage is necessary for its own protection or to fulfill its obligations under the contract and to ensure compliance with required federal, provincial or municipal law. Any such insurance shall be provided and maintained by the Contractor at its own expense.

### 3.9 Travel and Living Expenses

All travel and living expenses must be reviewed/approved by the Departmental Representative. Forms together with receipts must be submitted for reimbursement and must be in accordance with the TB's Travel Directive.

Should travel be required, it must be pre-approved by the Project Authority and the current TBS Travel Directive ([http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs\\_pol/hrpubs/tbm\\_113/td-dv-1\\_e.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/td-dv-1_e.asp)) will apply.

### 4.0 Project Schedule

#### 4.1 Expected Start and Completion Dates

The services of the Contractor will be required commencing on contract award. The expected completion date of the initial period is March 31, 2016. Included in this contract, is an option to renew the contract for two (2) one (1) year options for a total of two (2) years. The two (2) one (1) year option periods may be exercised at Health Canada's discretion with a final completion date including the two (2) option years of March 31<sup>st</sup>, 2018.

**4.2 Schedule and Estimated Level of Effort (Work Breakdown Structure)**

Teaching series on various topics related to Aboriginal cultures which may include traditional concepts and beliefs, spirituality, ceremonies and other practices as well as, presenting verbal accounts of Aboriginal history to start once contract is awarded with monthly schedules established by the Departmental Authority (Manager, Aboriginal Programming).

As specified under section 2.2 "Specifications and Standards" above, it is estimated that up to twelve visits by elders may be made to the Iskotew Lodge per year. The duration of each visit may range from one to two weeks (total estimated 90 days per year).

**5.0 Required Resources or Types of Roles to be Performed**

As per Section 2.0

**6.0 Applicable Documents and Glossary****6.1 Applicable Documents:**

Canadian Institute of Chartered Accountants (CICA) Handbook or  
CICA Public Sector Accounting Handbook (<http://www.cica.ca/publicsector/index.aspx>)

**6.2 Relevant Terms, Acronyms, Glossaries**

Canadian Institute of Chartered Accountants - CICA  
Health Canada - HC  
Treasury Board – TB

ANNEX "B" – SECURITY REQUIREMENTS

THERE IS NO SECURITY REQUIREMENT